

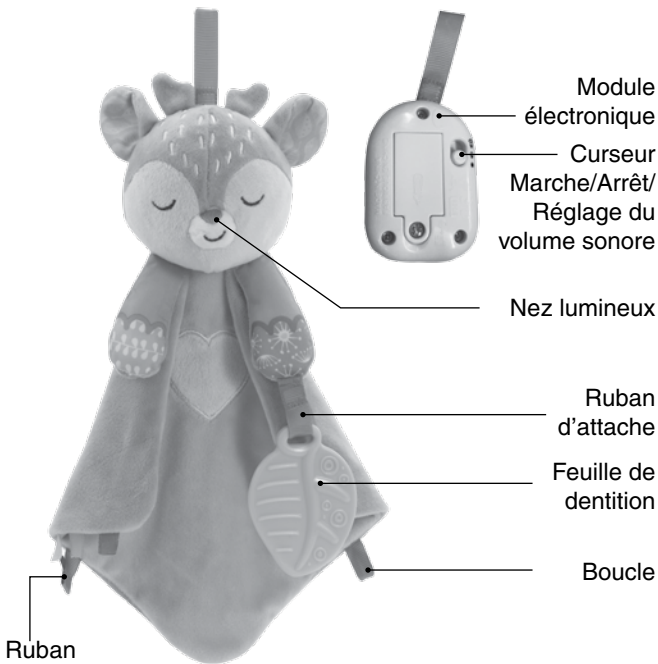
## Tifan, mon doudou berceuses



# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir **Tifan, mon doudou berceuses** de **VTech®**. Félicitations !

Cet adorable petit faon se transforme en doudou à câliner et permet d'emporter la tétine de Bébé partout avec lui. La feuille de dentition incluse l'aide à soulager ses dents et stimule ses sens. Les nombreuses chansons et mélodies le bercent et l'apaisent pour vivre un moment câlin et relaxant.



# CONTENU DE LA BOÎTE

- Tifan, mon doudou berceuses de VTech®
- Une feuille de dentition
- Un manuel d'utilisation

## ATTENTION :

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

## NOTE :

Il est conseillé de conserver ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

## WARNING:

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

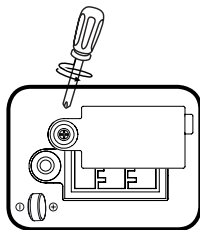
## NOTE:

Please keep this parent's guide as it contains important information.

# ALIMENTATION

## Installation des piles

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé à l'intérieur de la tête de la peluche à l'aide d'un tournevis.
3. Si des piles sont présentes dans le jouet, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 3 piles boutons LR44 en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles et s'assurer que la vis est bien serrée.





## **ATTENTION :**

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.  
Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.



## **WARNING:**

Adult assembly required for battery installation.  
Keep batteries out of reach of children.

## **IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES**

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

## **PILES RECHARGEABLES :**

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.



## **ATTENTION :**

Ce produit contient une ou plusieurs piles boutons. En cas d'ingestion, une pile bouton peut provoquer, en moins de deux heures, de

graves brûlures chimiques internes pouvant conduire à la mort. Trier immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps de votre enfant, il faut consulter immédiatement un médecin aux urgences hospitalières.

## Tri des produits et piles usagés

- Les jouets **VTech®** sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech®** vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé. 
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs. 
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.

# INSTRUCTIONS DE LAVAGE

**Tifan, mon doudou berceuses** de VTech® est nettoyable en machine. Merci de retirer le module électronique qui se trouve à l'intérieur de la peluche avant de la nettoyer.

1. Ouvrir la bande autoagrippante située au dos de la tête de la peluche pour accéder au module électronique et le retirer.
2. Suivre les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette.
3. Après le lavage, bien sécher la peluche puis réinsérer le module électronique à l'intérieur de celle-ci et refermer la bande autoagrippante.



## ATTENTION :

Ce jouet doit être assemblé par un adulte. Pour la sécurité de votre enfant, ne pas le laisser jouer avec le jouet tant que ce dernier n'est pas complètement assemblé par un adulte.






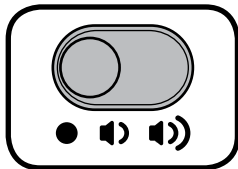
## CAUTION:

Adult assembly required. For your child's safety, do not let your child play with the toy until it is fully assembled.

# FONCTIONNALITÉS

## 1. Curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore

Pour allumer le jouet, déplacer le  **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore**  sur la position  **Volume faible**   ou sur la position  **Volume fort**  . Vous entendrez une chanson et une phrase d'introduction. Pour éteindre le jouet, déplacer le  **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore**  sur la position  **Arrêt**  .



## 2. Arrêt automatique

Pour préserver la durée de vie des piles, **Tifan, mon doudou berceuses** se met en veille après chaque interaction.

Pour rallumer le jouet, appuyer sur le **nez lumineux**.

**Note :** si le jouet s'éteint de façon répétitive pendant que votre enfant joue ou si l'intensité lumineuse diminue, nous vous conseillons de changer les piles.

# POUR COMMENCER À JOUER

Ce produit est en mode Démonstration dans son emballage. Après avoir retiré le jouet de sa boîte, déplacer le  **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Arrêt** puis rallumer le jouet pour le sortir du mode Démonstration. Il sera prêt à redémarrer normalement.

## ACTIVITÉS

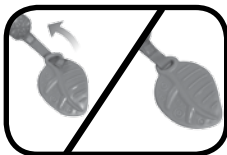
### 1. Nez lumineux

Appuyer sur le **nez lumineux** pour entendre une variété de phrases, mélodies et sons de la nature. Maintenir la pression sur le **nez lumineux** pendant plus d'une seconde pour déclencher environ 5 minutes de mélodies en continu. Pour sortir de ce mode, appuyer de nouveau sur le **nez lumineux**. Les lumières s'illuminent doucement au rythme des sons et des mélodies.



## 2. Feuille de dentition

À l'aide du **ruban d'attache**, ajouter la **feuille de dentition** sur le doudou pour aider Bébé à soulager ses dents et à stimuler ses sens. Pour maintenir la feuille, faire passer le ruban à l'intérieur de la fente présente en haut de celle-ci puis replier le ruban sur lui-même et le maintenir grâce au système autoagrippant.



## 3. Accroche tétine

Grâce au **ruban d'attache**, il est également possible d'ajouter une tétine sur le doudou (tétine vendue séparément). Pour cela, enlever la feuille de dentition et positionner la tétine en suivant les mêmes instructions.



**Note :** avant d'utiliser la **feuille de dentition** pour la première fois et après chaque utilisation, la nettoyer à l'eau savonneuse puis la rincer. Ne pas utiliser d'eau bouillante, de vapeur, de micro-ondes ou de lave-vaisselle pour nettoyer la **feuille de dentition**.

## 4. Doudou à transformer

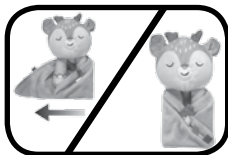
Le doudou se transforme en un adorable petit faon à câliner. Pour changer le doudou en peluche, suivre les instructions suivantes :

- a. Positionner le doudou sur une surface plate puis rabattre le tissu vers l'arrière en ramenant la pointe du carré vers la tête du doudou de façon à former un triangle.

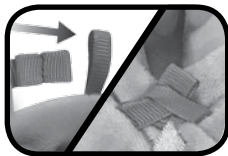




- b. Plier la partie droite vers le centre, puis plier la partie gauche par-dessus en rabattant les bras du doudou à l'intérieur.



- c. Pour maintenir la peluche dans cette position, faire passer le **ruban** situé sur la partie gauche à l'intérieur de la **boucle** située sur la partie droite.



## LISTE DES MÉLODIES

1. *Fais dodo, Colas*
2. *Il pleut, bergère*
3. *Frère Jacques*
4. *Beautiful Dreamer*
5. *Ode à la joie* de Beethoven
6. *Sur le pont du Nord*
7. *Dodo, l'enfant do*
8. *1, 2, 3, nous irons au bois*
9. *Berceuse* de Brahms
10. *Espagnoletas*
11. *En passant par la Lorraine*
12. *Gentil coquelicot*
13. *Les Tendres Plaintes* de Rameau
14. *À la volette*
15. *Coccinelle demoiselle*
16. *Canon en ré* de Pachelbel

17. *Sur la route de Louviers*
18. *Dans la forêt lointaine*
19. *Trois p'tits minous*
20. *Au clair de la lune*
21. *La Bohème* de Puccini
22. *Aux marches du palais*
23. *Lettre à Élise* de Beethoven
24. *Brousse, brousse*
25. *Tourne, tourne, petit moulin*

## PAROLES DES CHANSONS

### **Chanson n° 1 : sur l'air de *Toyland***

« Dodo, Bébé,  
Il est l'heure de te reposer ! »

### **Chanson n° 2 : création VTech®**

« Blotti dans tes bras, je suis si bien.  
J'adore tes câlins !  
Serre-moi fort contre toi ! »

### **Chanson n° 3 : sur l'air de *Ah ! vous dirai-je, maman***

« Je suis ton doudou Tifan.  
Je veille sur toi tendrement. »

## ENTRETIEN

1. Pour nettoyer **Tifan, mon doudou berceuses**, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
2. Éviter toute exposition prolongée au soleil ou à toute autre source de chaleur.
3. Retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
4. Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures et ne pas l'exposer à la moisissure et à l'eau.

## EN CAS DE PROBLÈME

Si le jouet ne fonctionne plus ou semble dysfonctionner, suivre ces étapes :

1. Éteindre le jouet.
2. Retirer les piles.
3. Attendre quelques minutes avant de remettre les piles.
4. Allumer le jouet. Il sera normalement prêt à redémarrer.
5. Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer toutes les piles par des piles neuves.

Si le problème persiste, merci de contacter le service consommateurs.

### Besoin d'aide sur nos produits ?

**Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :**

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Assistance.

**Pour le Canada :** [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Soutien à la clientèle.

### Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

**Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :**

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Garantie.

**Pour le Canada :** [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Politiques.

**Venez découvrir tous nos produits  
sur notre site Internet :**

*Pour la France : **[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)***

*Pour le Canada : **[www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr)***

